ULTIMATE SPIDER-MAN

قمم العنكبوت
النسخة العربية

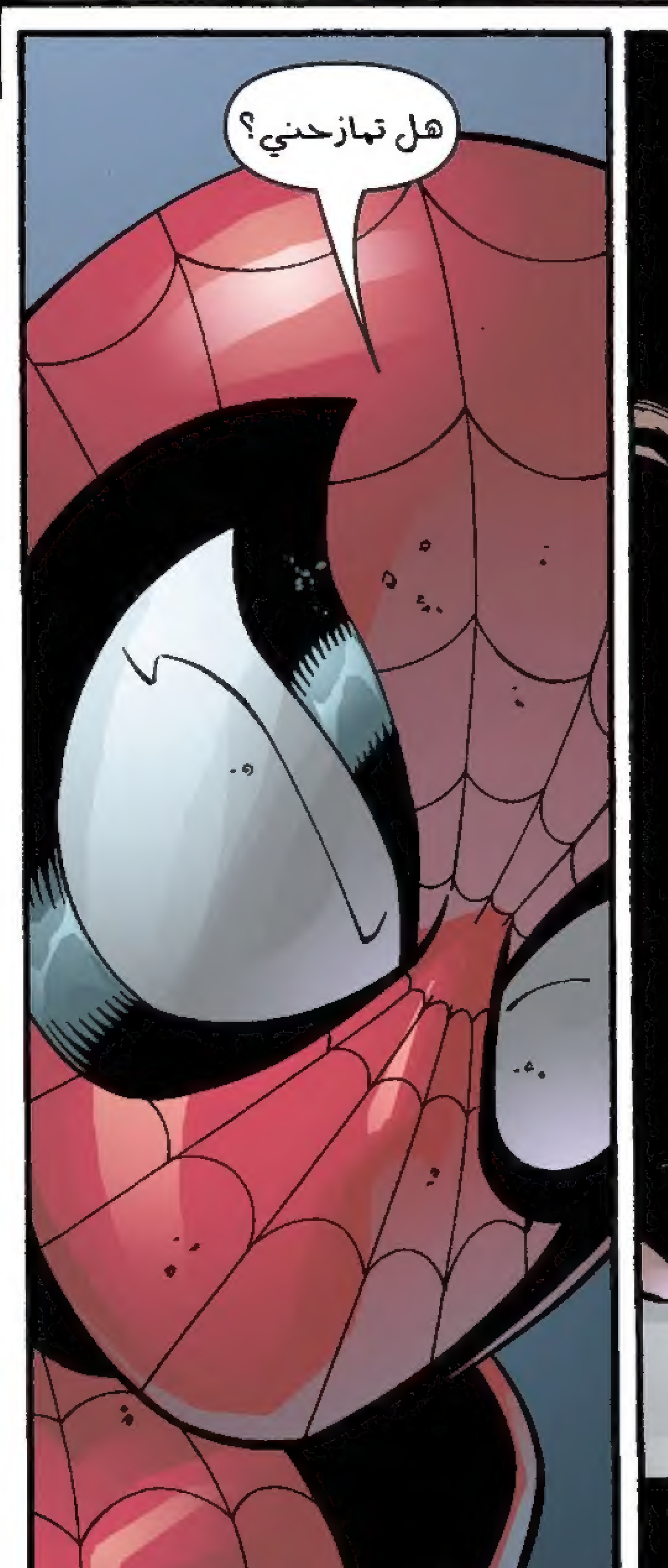
مطارد

تمت الترجمة من:
أسامة القيار

BENDIS
BAGLEY
THIBERT

MARVEL

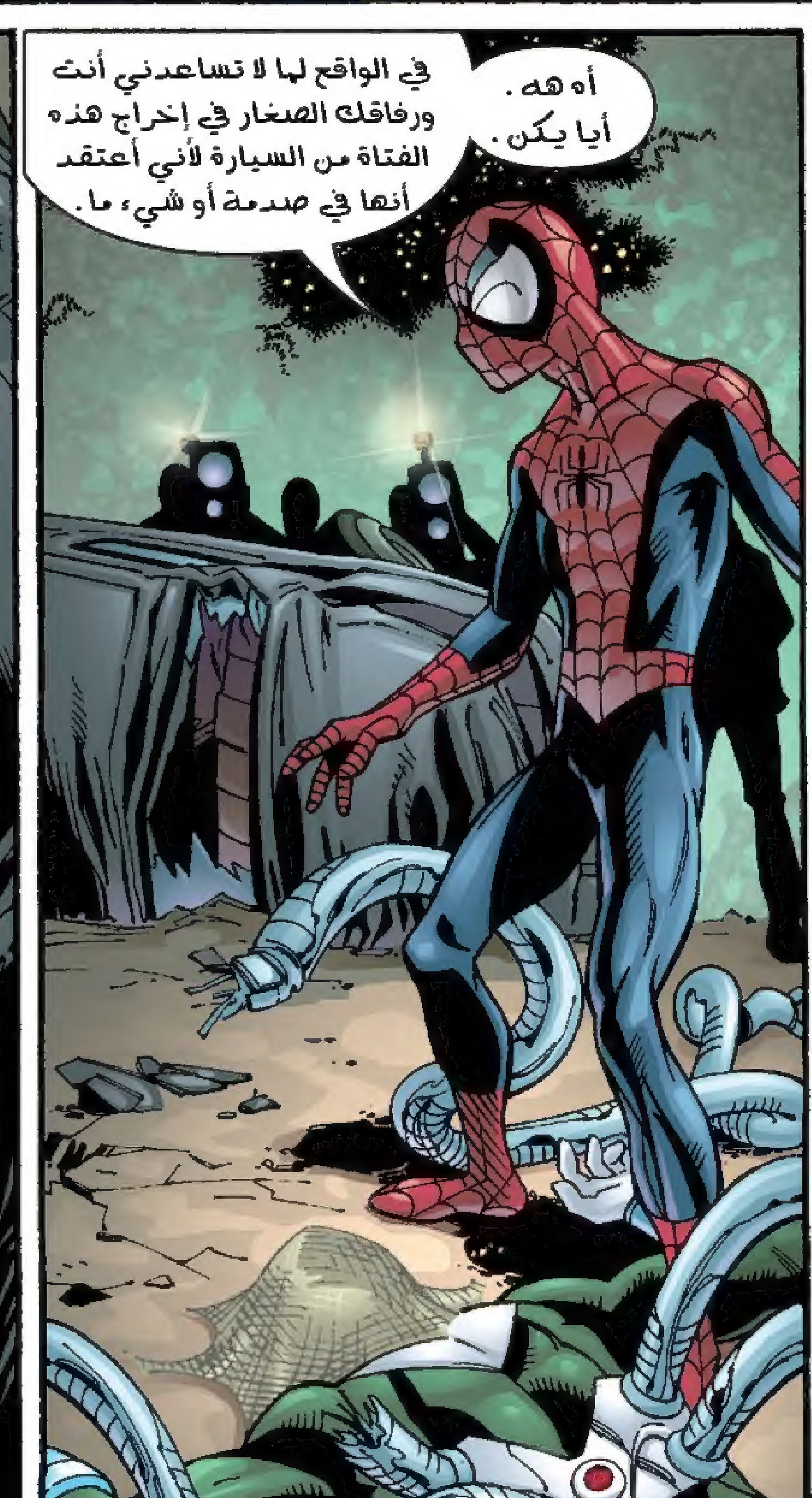
حان وقتنا
يا حشرة.
معركتنا
هي الآن.

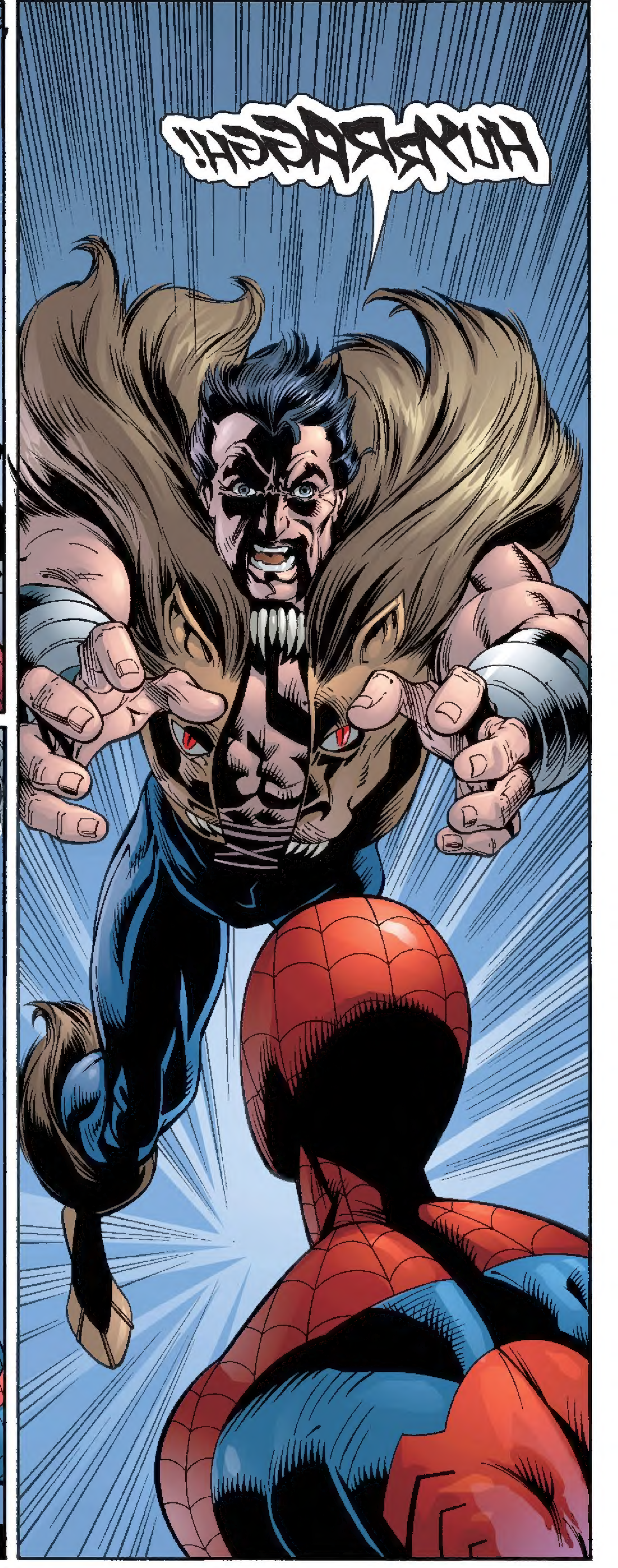


هاي، اسمع، سأمزق الباب. أيمكنك أن تسحب الفتاة؟ لكن حاول أن لا--
--اه، ما الذي تفعله؟
سنقوم بالمعركة!
لا، لن نفعل.











يا رجل، أنا
لست في مزاج
لذلك.

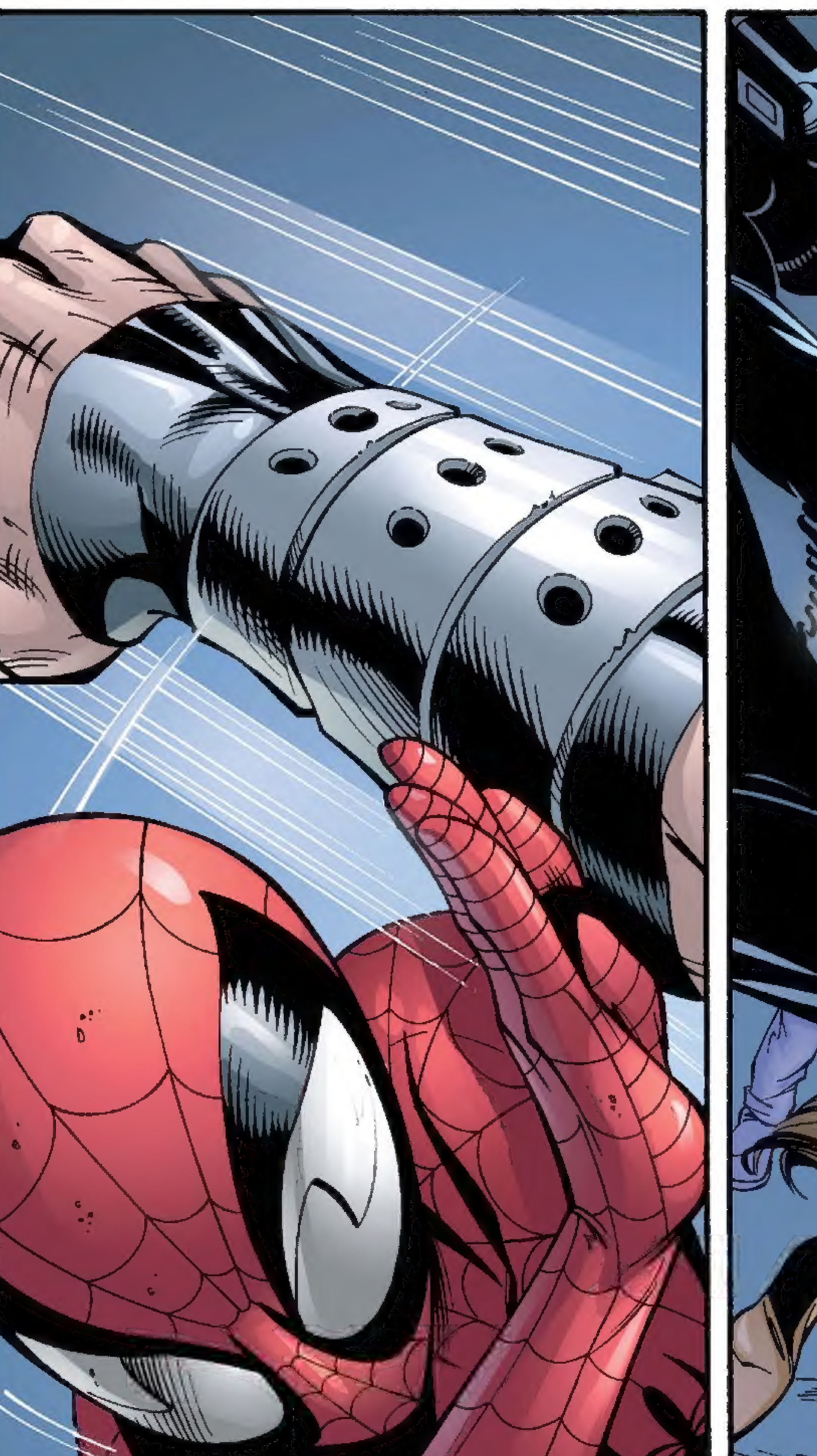


صديقي،
اقطعه.



جديا،
توقف!

هاي،
ما خطبك؟







قلت له أن لا يفعل.

قلت له أن يتوقف...

...كلكم رأيتم.

كرافن؟

عزيزي؟

نعحشان...

هه. اعتقدت أن لديه قوى خارقة أو شيء ما.

عارض زائف.

<أه يا رجل، كدت أنسى.>

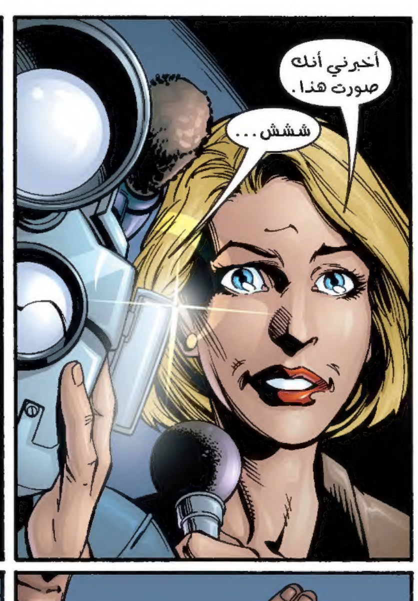
هاي-- هاي، أنت بخير هناك؟

ليل نوعا ما، هه؟

لو يمكنك التحرك فخذ يدي.




شكرا لك--
شكرا لك على إنقاذي.
لا--
اه--
شكرا لك...
لا بأس.
لا بأس.


أخبرني أنك صورت هذا.
ششش...



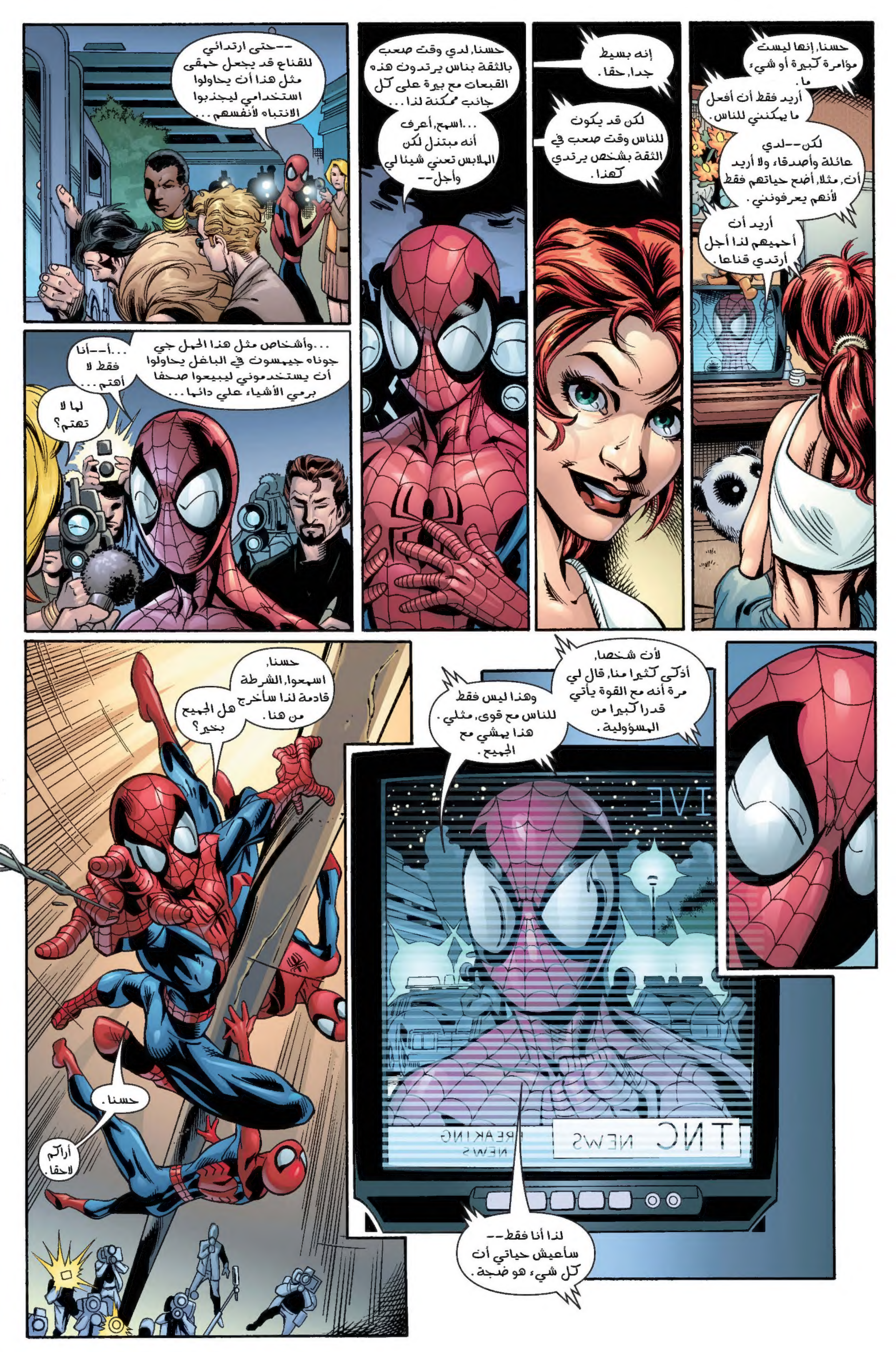







اه--حسنا. أجل--اه-- شكرا.
هذا-- هذا كان مذهلا.
هل عرفت جاستين هامر؟
اه--ليس حقا. مات اثنين.
لا.
أي أحد يتوجه نحو مانهاتن؟ أحتاج إلى نقل نوعا ما.
لكنه رماك في الصحافة-- حاول أن يلومك على كل هذا--
حسنا، أجل-- لكن هذا ليس شيئا نفعله بهذا. لحزين أنه عندما يموت أحد بدون سبب جيد مثل هذا.


ربما--ربما إذا تحدثت معنا لثانية.
إننا نبث مباشرة الآن.
حسنا، إنه فقط أن لا أحد يعرف شيئا عنك--
نحن؟
كنا طوال هذا الوقت.
مواجهة الأوتو أكتافيوس، أعمال كرافن، كله بث مباشرة.
لكن يريد الجميع أن يعرف--من أنت؟
حسنا--
--أنا من كوكب من مجرات بعيدة جدا جدا جدا من هنا حيث الناس والعناكب تقابلوا وعاشوا في انسجام.
أنا فقط مثل هذا الرجل--
ماذا؟
أنا أمزح فقط.
--وسقطت إلى الوراء إلى بعض القوى--
وأحاول أن أفعل ما يمكنني لكي الناس مثل هذا لا يحاولوا أن يؤذوا الناس مثلك.
لكن لما ترتدي قناعا؟
انتظر، أيمكننا أن نسألك بعض الأسئلة؟
لا.
لا؟
أُفَضل لا.
لكن ما فعلته كان مذهلا. أنقذتنا كلنا من ما كان متأكدا--
حسنا، تأكد من أن ترجع الخدمة بمناداتي مجنون متحول يلام بشيء علي أو شيء ما.


حسنا، إنها ليست مؤامرة كبيرة أو شيء ما.
أريد فقط أن أفعل ما يمكنني للناس.
لكن--لدي عائلة وأصدقاء ولا أريد أن، مثلا، أضح حياتهم فقط لأنهم يعرفونني.
أريد أن أحميهم لذا أجل أرتدي قناعا.
إنه بسيط جدا، حقا.
لكن قد يكون للناس وقت صعب في الثقة بشخص يرتدي كهذا.
حسنا، لدي وقت صعب بالثقة بناس يرتدون هذه القبعات مع بيرة على كل جانب ممكنة لذا...
...اسمح، أعرف أنه مبتذل لكن الملابس تعني شيئا لي وأجل--
--حتى ارتدائي للقناع قد يجعل حمقى مثل هذا أن يحاولوا استخدامي ليجذبوا الانتباه لأنفسهم...
...وأشخاص مثل هذا الحمل جي جوناه جيمسون في الباغل يحاولوا أن يستخدموني ليبيعوا صحفا برمي الأشياء علي دائما...
...أ--أنا فقط لا أهتم...
لما لا تهتم؟
لأن شخصا، أذكى كثيرا منا، قال لي مرة أنه مع القوة يأتي قدرا كبيرا من المسؤولية.
وهذا ليس فقط للناس مع قوى، مثلي. هذا يمشي مع الجميع.
لذا أنا فقط-- سأعيش حياتي أن كل شيء هو ضجة.
حسنا، اسمعوا، الشرطة قادمة لذا سأخرج من هنا.
هل الجميع بخير؟
حسنا.
أراكم لاحقا.


ما رأيك بهذا؟
أه-- اه--لا نزال نبث؟

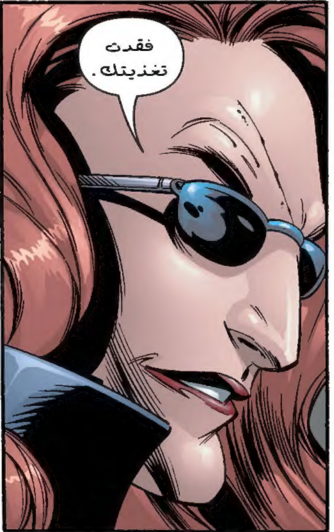
حسنا, حصلت عليه يا توم.
مقابلة عالم حصرية مع المنتصر سبايدرمان.
ودعوني أقول من ما يبدوا من إنطباعه أن العديد منا قد أخطأ الحكم عليه.
يبدوا أن نيويورك لديها بطل حقيقي وسطنا.
RCA
توم, لا أعرف إذا كان يمكنك أن ترى هذا لكن هناك نوع ما من الهياج على حافلة كرافن الصياد السياحية.
يبدوا أن الشرطة أوقفت معسكر كرافن من محاولة الهرب من المشهد.
يبدوا أن الشرطة تخطط بالقبض على كرافن وطاقمه لسلوكه هنا الليلة.
انتظروا, يبدوا أنه لدينا وافدين جدد لهذا المشهد الصاخب.
هذه كارتر. لدينا عرض كبير.
نحتاج حقيبة كلب بأسرع وقت.
العميل وو, تأكد من أن مبنى هامر مأمن.
سنمسح المدنيين ونلتقط الدكتور.

مرحبا, من الضابط المسؤول هنا؟
أنا... يا سيدتي.
مرحبا. سنهتم بهذا.
استمر.
ما هذا الرجل؟ ماذا يجري هنا؟









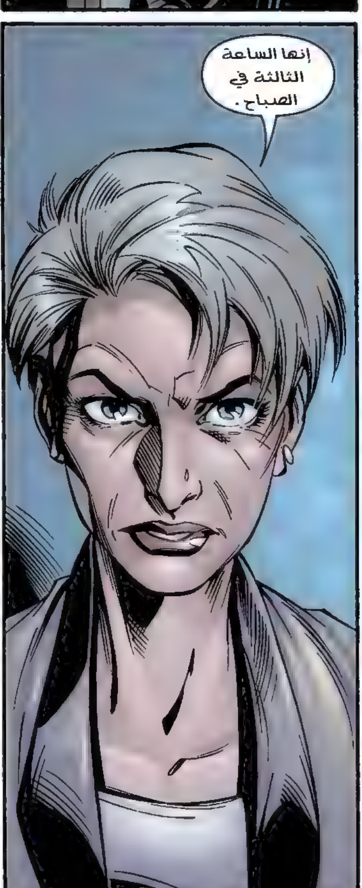





أين
كنت؟


يا للهول! أخفتيني يا عمة ماي.
هل تعرف أي وقت هذا؟


لا.


إنها الساعة الثالثة في الصباح.




جديا؟
واو. أجل--أنا-- كنت أنتظر قطارا و--
أين كنت؟
في الـ--تعرفين-- في الدايلي باغل.


حقا؟ لأني اتصلت بهناك وقالوا أنك لم تأتي كل الأسبوع.
ماذا؟
أين كنت؟
لا--أنا-- كنت هناك-- طبعا كنت هناك.
هم--إنهم أنواع من الناس في الباغل. جميعهم لا يعرفوني.
إنهم--كثير من الناس يعتقدون أني فقط "الفتى.
ربما أخطؤوا بي بأحد آخر. أجل...

هل هذه كدمة؟



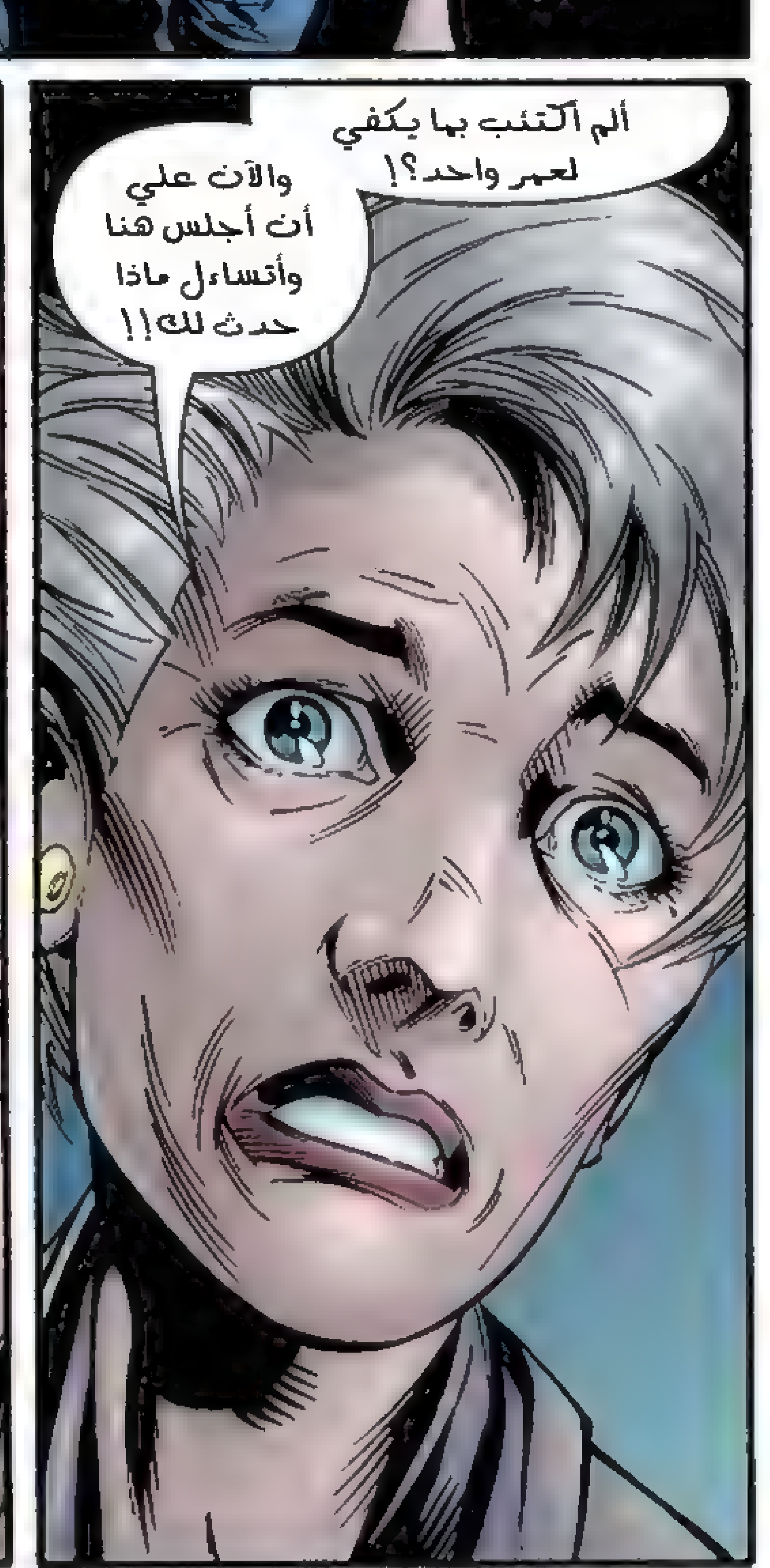
أنا--
أين كنت؟
لا--لا
سقطت في
المدرسة.
حصلت على هذه في
النادي الرياضي--هذه
الحبال أنا--
أخبرني
الحقيقة يا بيتر.
أين كنت؟
قلت
لك.
أعرف كذبة
عندما أسمعها،
أين كنت؟
حسنا--
--حسنا--
كنت--
كنت مع
ماري جين.
أه
هه.
لم أردك
أن تجن.
لا أهتم إذا
كنت تحترمني
أو لا أيها
الشاب...
...لكن ما
دمت تعيش في
هذا المنزل فستحترم
قوانين هذا
المنزل!
لا! قلت
لك--
منزل ماري
كان أول مكان
اتصلت به!


هل تعتقدني غبية؟!
كانت ماري بالمنزل طوال الليل لكن طبعا كانت تحاول أن تخبأك.
قالت أنك كنت في المكتبة!
لذا أيهما كان يا بيتر؟ أنت في العمل--في المكتب-- أو في منزل ماري جين.
أي كذبة غبية مهينة تريد أن تلتزم بها؟!



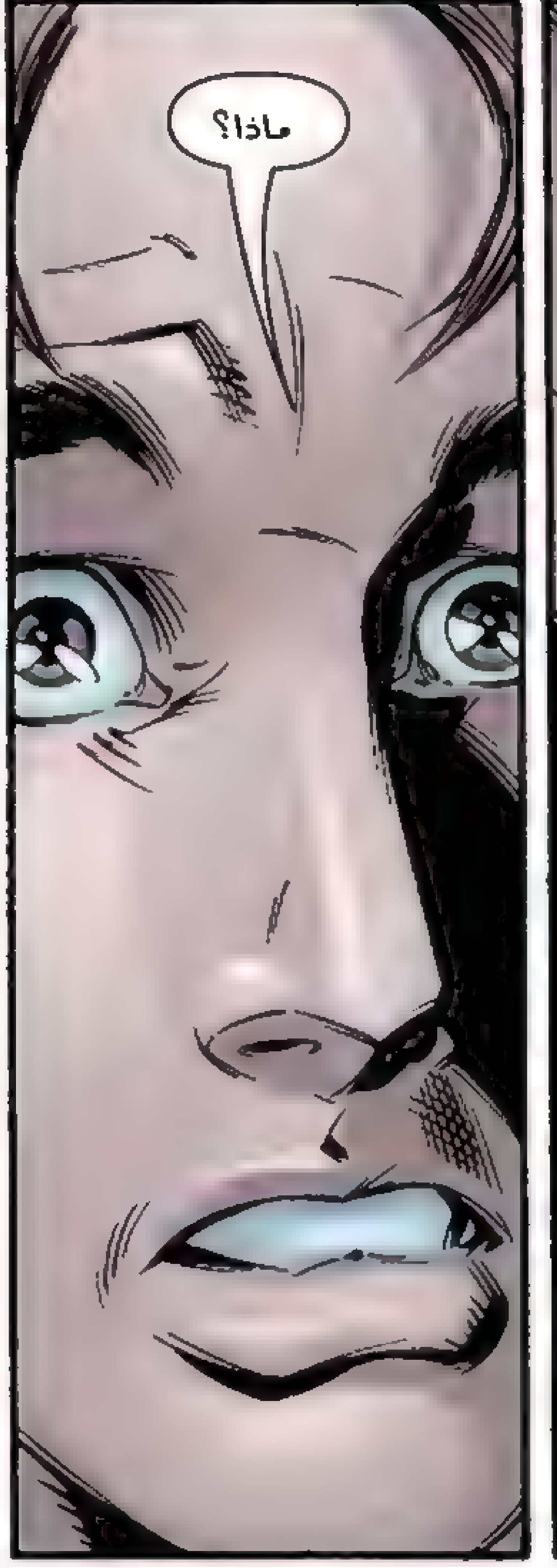

أه هه.
أقسم بالله يا بيتر، إذا عرفت أنك كنت تتعمد الأذى مع هؤلاء الأصدقاء الحمقى خاصتك في المدرسة.

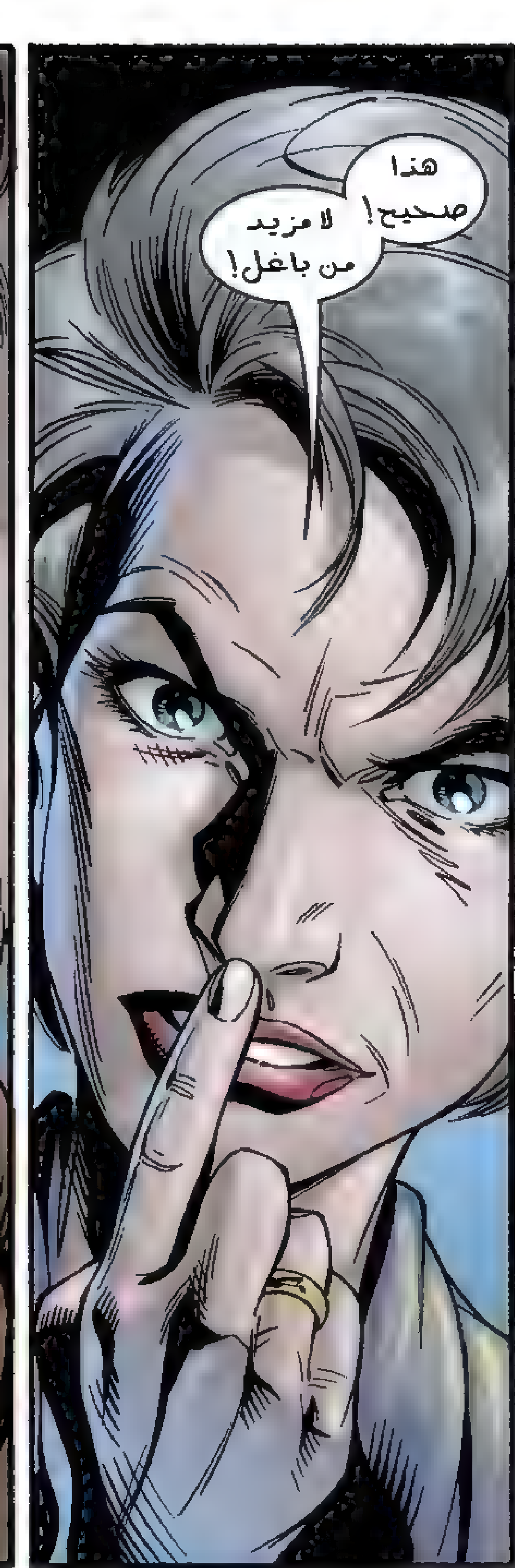

أم، هذا مضحكك؟
لا. أنا فقط--
--أي أصدقاء؟

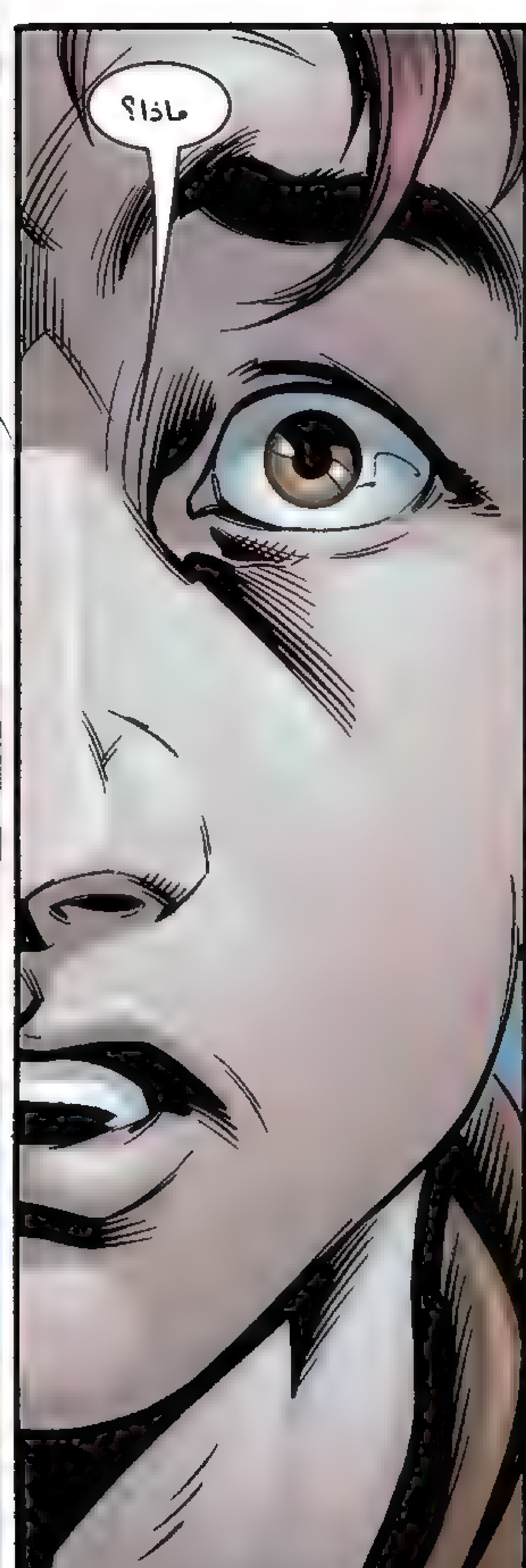

ألم أكتئب بما يكفي لعمر واحد؟!
والآن علي أن أجلس هنا وأتساءل ماذا حدث لك!!

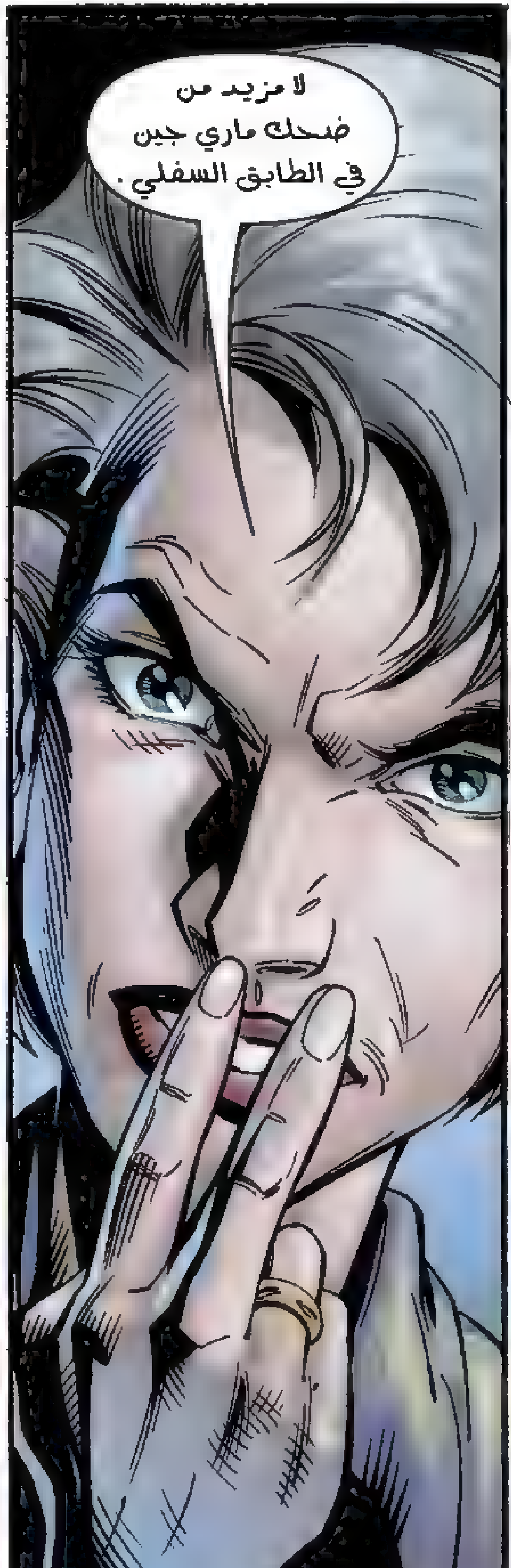

مضحك أنه علي أن أجلس هنا وأتساءل إذا كنت ميتا تتمدد في مزراب في مكان ما؟!
هذا كابوس مدينة!
لا، أنا--


حتى تعرف كيف تصل إلى المنزل في ساعة مسؤولة وكيف لا تكذب في وجهي--
--احذر ماذا يا طفل--
--أنت معاقب.

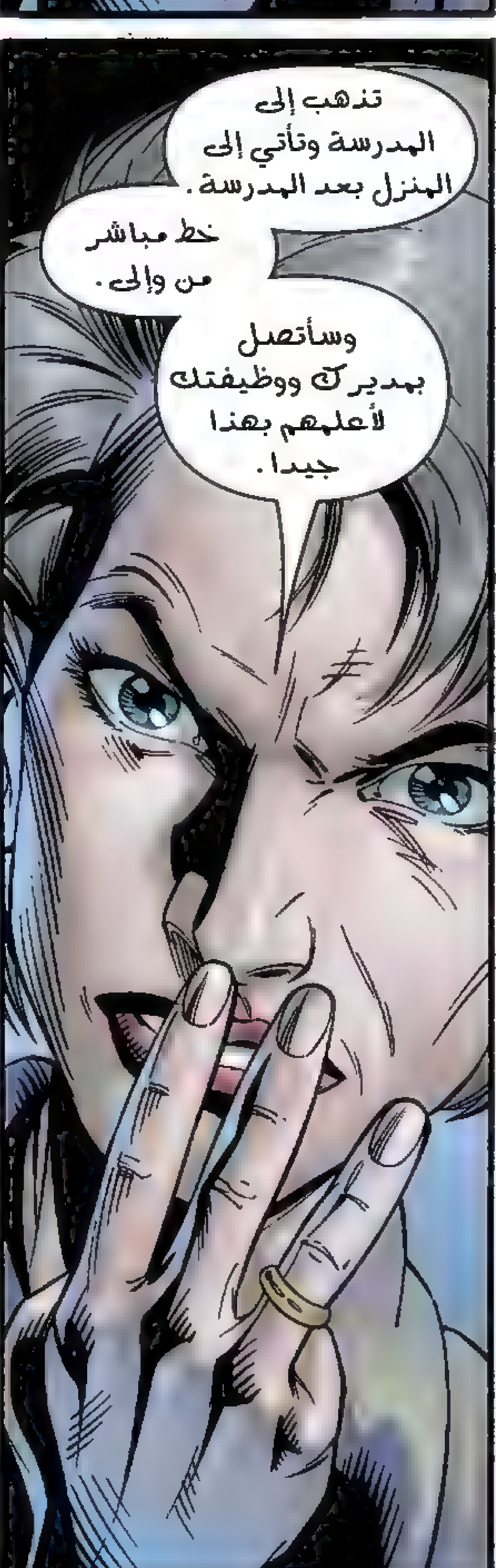

ماذا؟











هيا!
أجل؟ "هيا؟"
وإذا لم تعرف كيف تفعل هذا--
--فسأتصل بالشرطة بنفسي! أهذا مفهوم؟!

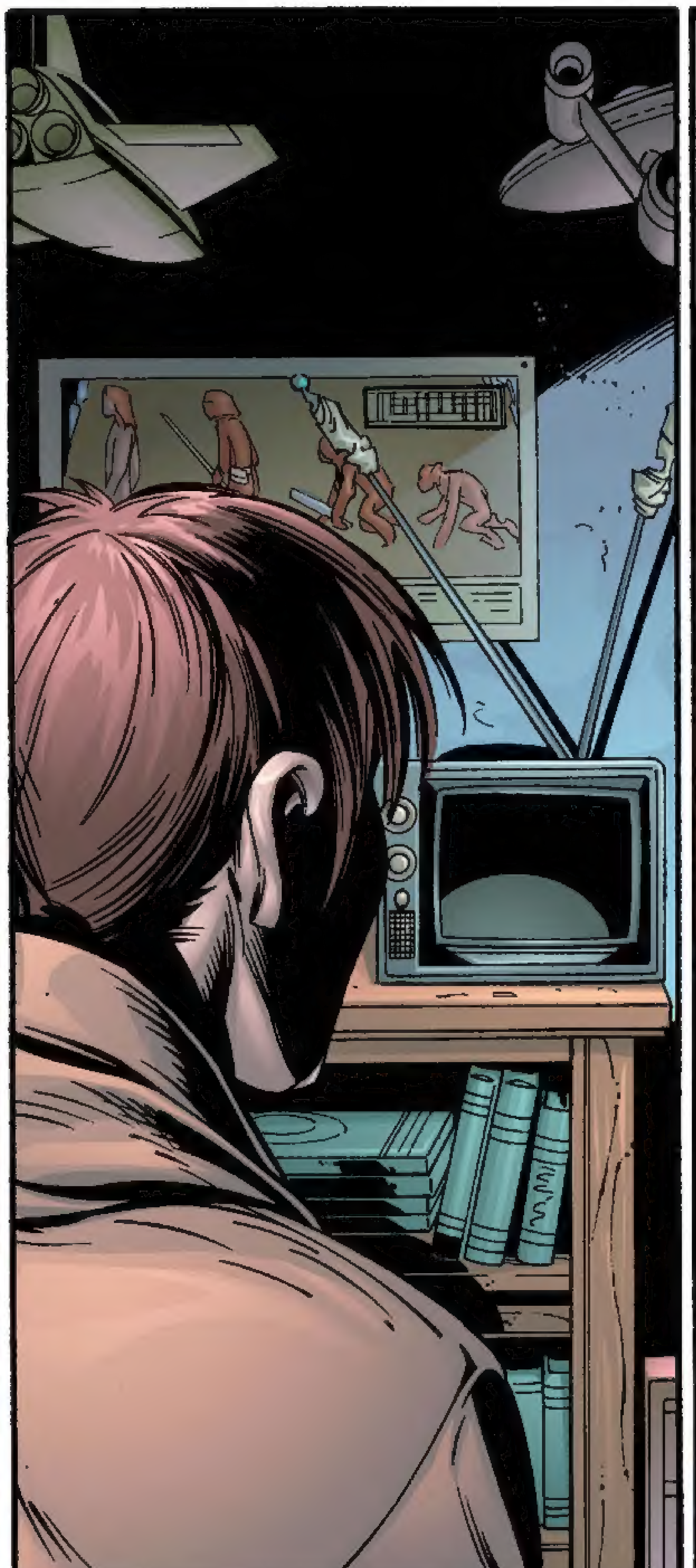


والآن اغرب
عني حتى تعرف
كيف تقول
الحقيقة.










...هل عدنا على الـ--حسنا. أه، لو يمكنك سماعي يا توم...
كانت هذه ليلة مذهلة هنا في صناعات هامر. مات جاستين هامر من نوبة قلبية بعمر السابعة والستين.
محاربة سبايدرمان بخلاف أنانية ليست في صالحه ضد كلا من أوتو أكتافيوس وشخصية التلفزيون المشتركة كرافن الصياد.
كرافن الصياد مقبوض عليه. أوتو أكتافيوس في حضانة الحكومة.
ويعطي سبايدرمان للصحافة النظرة الأولى إلى ما يجعله جيدا.


سنبقى بهذه القصة حتى نحصل على مزيد من الإجابات عن الأحداث التي شكلت تلك الليلة المصيرية في الـ...
أخيرا... وقت بطل خارق كبير...


...وأنا معاقب.


عناكب...
...قوى
سبايدرمان
من--
سبايدر
مان...
إذن ماذا
تعتقد؟
أعتقد أني
أريد ما لديه.
أعتقد أنه عندما يعود
فيوري من أينما كان
فسيمزقنا واحدة
جديدة.
على الأقل أعدنا
أكتافيوس إلى
الرعاية.
في بث
تلفزيوني.
نوع من
هزائم غرض
عملية
سرية.
لكننا صادرنا
مصنع هامر في
جيرسي.
صحيح.
كل التجارب
الوراثية غير القانونية
التي تم إيجادها
أوقفت. إنه خارج
الصورة للخير.
صحيح.
فهنا
بالأسوأ.
لا، لم
نفعل.


سأذهب للمنزل وأشرب نفسي لأفقد الوعي.
سأذهب للمنزل.
سأذهب لأبكي.
سأذهب للمنزل، أبكي ثم أشرب ثم آكل المثلجات حتى أفقد نفسي الوعي.
أيمكنني أن آتي؟
طبعا.
سبايدر مان...
...عنكبوت صغير على قميصه...
قوى عنكبوت.
سبايدر مان مع عنكبوت-- أه.
أه-- أه لا لا لا.
أنا-- مرحبا؟
أعرف من هو.
أنا--اجه-- أعرف من هو سبايدرمان.
اسمه هو ب-ب-ب--
--بارر--
--باركر.


اسمه هو باركر.
العدد التالي:
عـودة
العـفريت الأخضر!